

2011年度ニューヨークタイムズ・ベスト児童絵本賞 受賞

Brother Sun, Sister Moon  
Saint Francis of Assisi's Canticle of the Creatures

# たいようも つきも

## フランチェスコのうた



キャサリン・パターソン [文] パメラ・ドルトン [絵] 藤本朝巳 [訳]

2013年  
3月7日  
刊行予定

フランチェスコの祈り「太陽の賛歌」が  
パターソンの言葉でよみがえり、  
ドルトンの切り絵で鮮やかに表現される

太陽も、月も、神さまがおつくりになりました。  
この世界で神さまの恵みに感謝し、  
お互いに愛し合い、生と死を受け入れ、  
平和に暮らすことの大切さを伝えます。

260×260mm・上製・32頁・税込**1,575円**(本体1,500円)  
ISBN978-4-8184-0834-0 C8716



### ※刊行のことば※

#### キャサリン・パターソン

最も愛されてきた聖人フランチェスコの言葉を「つくり変えて語る」などということが、どうしたらできるでしょうか。もし、パメラ・ドルトンさんの切り絵を見ることがなかったら、私はしなかったと思います。パメラさんの絵を心に描きながら、「太陽の賛歌」にインスピレーションを得て言葉を紡ぎ出すことは、太陽、月、星々、風、そして死さえも親しいものとする、すばらしい経験でした。そしてフランチェスコの言葉が意味することがわかりました。

「私は、神が、自らの創造物を深く愛しておられることを知ったのです」。

### 素敵なクリアファイルをプレゼント!

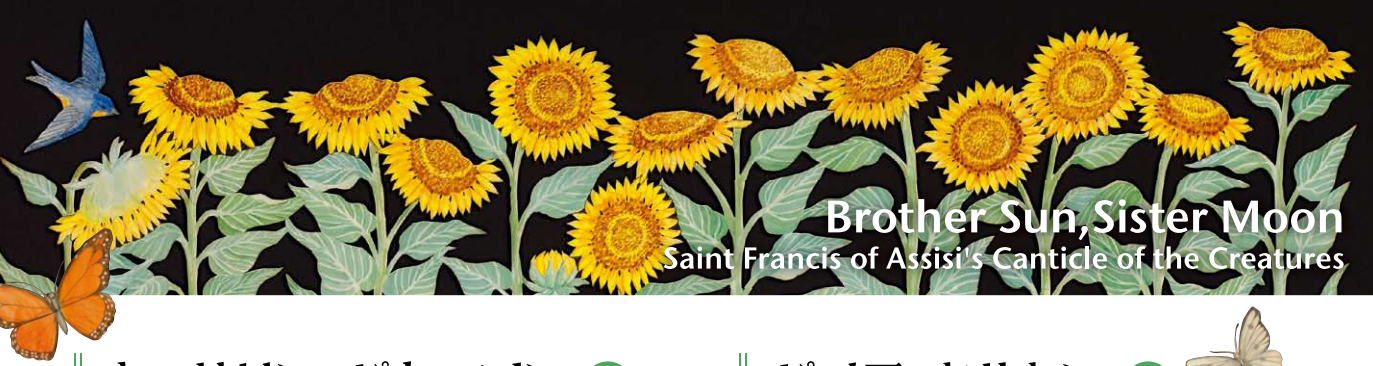
パメラ・ドルトンのオリジナル・クリアファイルを  
2枚1組にして、先着500名様に差し上げます。

**応募方法** 「たいようも つきも」「クリスマスものがたり」のカバー折り返し部分にある「リトルベル・マーク」2枚を、はがきにセロテープ等で貼付し、住所・氏名・年齢・電話番号を明記してご投函ください。



**応募締切** 2013年 **6月末日** ※締切前でも景品が無くなり次第終了

**宛先** 〒169-0051 東京都新宿区西早稲田2-3-18  
日本キリスト教団出版局 リトルベル・プレゼント係



# Brother Sun, Sister Moon Saint Francis of Assisi's Canticle of the Creatures

## キャサリン・パターソン [文]

Katherine Paterson

1932年、中国に生まれる。1957年より4年間日本に滞在。作品に『ガラスの家族』などがあり、日本の民話絵本の翻訳も手がける。『テラピシアにかけの橋』『海は知っていた』でニューベリー賞を受賞したのち、1998年には国際アンデルセン賞、そして2006年にアストリッド・リンドグレン記念文学賞を受賞。

## パメラ・ドルトン [絵]

Pamela Dalton

アメリカで25年にわたり活躍を続ける切り絵作家。その切り絵の手法は、16世紀のドイツやスイスにルーツがあり、アメリカへの移民によって伝えられたもの。左右対称に構成された切り絵に水彩で彩色するその方法は、本作でも存分に発揮されている。

## 藤本 朝巳 [訳]

Tomomi Fujimoto

フェリス女学院大学文学部教授。1953年熊本県生まれ。青山学院大学卒業、米国ポートランド州立大学留学。日本イギリス児童文学会理事、日本国際児童図書評議会理事などを歴任。訳書に『ヘンゼルとグレーテル』（平凡社）、『リベックじいさんのなしの木』（岩波書店）、『リンゴのたび』（小峰書店）などがある。

好評発売中 / パメラ・ドルトンの絵本

生命力あふれる切り絵で再現した降誕物語

## クリスマス ものがたり

パメラ・ドルトン [絵]  
藤本朝巳 [文]

260×260mm・上製・32頁  
税込1,575円 (本体1,500円)  
ISBN978-4-8184-0833-3 C8716



日本キリスト教団出版局 〒169-0051 東京都新宿区西早稲田2-3-18 TEL 03-3204-0422 FAX 03-3204-0457  
■ ホームページ <http://bp-uccj.jp/> ■ Eメール [eigyou@bp.uccj.or.jp](mailto:eigyou@bp.uccj.or.jp)

## たいようも つきも

### フランチェスコのうた

キャサリン・パターソン [文] パメラ・ドルトン [絵]  
藤本朝巳 [訳]

B4判変型 上製・32頁・税込1,575円 ISBN978-4-8184-0834-0 C8716

### クリスマスものがたり

B4判変型 上製・32頁・税込1,575円 ISBN978-4-8184-0833-3 C8716

注文数

冊

冊

取扱店名

お名前

Tel.

〒

ご住所

お  
申  
し  
込  
み  
書